

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015


Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Leak Seeker
- **Número del artículo:** 14-755
- **Uso recomendado y restricciones de uso**
- **Uso recomendado:** Fluido de detección de fugas
- **Restricciones de uso:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
31 Incorporated
100 Enterprise Dr.
Newcomerstown, OH 43832
Phone: (740) 498-8324
- **Teléfono de emergencia:**
ChemTel Inc.
(800) 255-3924 (Norteamérica)
+1 813-248-0585 (Internacional)

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.
- **Elementos de la etiqueta**
- **Elementos de las etiquetas del SAM**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro**

GHS07
- **Palabra de advertencia** Atención
- **Indicaciones de peligro**
H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
- **Consejos de prudencia**
P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
P280 Llevar guantes de protección / gafas de protección.
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 1)

· **Otros peligros** No hay otros riesgos no clasificados que han sido identificados.

3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química:** Mezclas

· **Componentes peligrosos:**

27323-41-7	Dodecylbenzenesulphonic acid, compound with 2,2',2''-nitrilotriethanol (1:1) ⚠ Tox. ag. 4, H302; Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2A, H319	15-30%
68585-34-2	Dodecyl alcohol ethoxylate (1) Sulfate Sodium Salt ⚠ Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2A, H319	1-5%
64-17-5	ethanol ⚠ Líq. infl. 2, H225 ⚠ Irrit. oc. 2A, H319	<2%
67-56-1	metanol ⚠ Líq. infl. 2, H225 ⚠ Tox. ag. 3, H301; Tox. ag. 3, H331 ⚠ STOT única 1, H370 ⚠ Irrit. oc. 2B, H320	<2%

· **Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

· **En caso de con los ojos:**

Quitar las lentes de contacto si se llevan.

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

· **En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

· **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Trastornos gástrica o intestinal cuando se ingieren.

Las náuseas en caso de ingestión.

Irrita la piel y las mucosas.

Provoca irritación ocular.

· **Riesgos** Puede ser nocivo en caso de ingestión.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 2)

- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Nada.
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
Llevar puesto un traje de protección total.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Si es grande, utilice protección respiratoria contra la presencia de vapores / polvo derrame / aerosol.
Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:** No se requieren medidas especiales.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Evitar la formación de aerosoles.
No derramar o rociar en locales cerrados.
Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 3)

- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**
No almacenar junto con alimentos.
No almacenar junto con agentes oxidantes.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

· Parámetros de control

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

64-17-5 ethanol

PEL (US)	Valor de larga duración: 1900 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (US)	Valor de larga duración: 1900 mg/m ³ , 1000 ppm
TLV (US)	Valor de corta duración: 1880 mg/m ³ , 1000 ppm
LMPE (MX)	Valor de larga duración: 1000 ppm A3
EL (CA)	Valor de corta duración: 1000 ppm
EV (CA)	Valor de larga duración: 1900 mg/m ³ , 1000 ppm

67-56-1 metanol

PEL (US)	Valor de larga duración: 260 mg/m ³ , 200 ppm
REL (US)	Valor de corta duración: 325 mg/m ³ , 250 ppm Valor de larga duración: 260 mg/m ³ , 200 ppm Skin
TLV (US)	Valor de corta duración: 328 mg/m ³ , 250 ppm Valor de larga duración: 262 mg/m ³ , 200 ppm Skin; BEI
LMPE (MX)	Valor de corta duración: 250 ppm Valor de larga duración: 200 ppm PIEL, IBE
EL (CA)	Valor de corta duración: 250 ppm Valor de larga duración: 200 ppm Skin
EV (CA)	Valor de corta duración: 325 mg/m ³ , 250 ppm Valor de larga duración: 260 mg/m ³ , 200 ppm Skin

- **DNEL** No existen más datos relevantes disponibles.
- **PNEC** No existen más datos relevantes disponibles.

· Componentes con valores límite biológicos:

67-56-1 metanol

BEI (US)	15 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Methanol (background, nonspecific)
----------	---

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 4)

- **Controles de la exposición**

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- **Controles de ingeniería:** Proveer de una adecuada ventilación.

- **Protección respiratoria:**

Utilice un respirador NIOSH cuando la ventilación es inadecuada y se exceden los límites de exposición profesional.

Para derrames, protección de las vías respiratorias puede ser aconsejable.

- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

- **Protección de ojos:**



Gafas de protección

Siga las directrices nacionales pertinentes sobre el uso de gafas de protección.

- **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

- **Limitación y control de la exposición ambiental** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Medidas de gestión de riesgos** No existen más datos relevantes disponibles.

9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

- **Aspecto:**

Forma: Liquido

Color: Rosa

- **Olor:** Casi inodoro

- **Umbral olfativo:** No determinado.

- **valor pH:** No determinado.

- **Punto de fusión/punto de congelación:** No determinado.

- **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** Indeterminado.

- **Punto de inflamación:** No aplicable.

- **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.

- **Temperatura de ignición:** No determinado.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 5)

· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
· Límites de explosión:	
Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.
· Presión de vapor:	No determinado.
· Densidad:	
Densidad relativa	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Tasa de evaporación:	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Soluble.
· Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
· Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	No determinado.
· Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**
El calentamiento por encima del punto de descomposición puede liberar vapores tóxicos.
- **Condiciones que deben evitarse** Evitar calor extrema y contacto con oxidantes.
- **Materiales incompatibles:** Agentes comburentes
- **Productos de descomposición peligrosos:**
Monóxido de carbono y dióxido de carbono
Óxidos azoicos (NO_x)
Óxidos de azufre (SO_x)

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

27323-41-7 Dodecylbenzenesulphonic acid, compound with 2,2',2''-nitrilotriethanol (1:1)

Oral | LD50 | 1500-2000 mg/kg (consejo)

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 6)

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Irrita la piel y las mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

· **IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)**

64-17-5 ethanol

1

· **NTP (Programa Nacional de Toxicología)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **OSHA-Ca (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Vías probables de exposición:**

ingestión
inhalación.
contacto visual
contacto con la piel

- **Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad)** Irrita los ojos y la piel.
- **Toxicidad por dosis repetidas**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:** No se tiene conocimiento de que represente un peligro para el agua.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 7)

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**

- **Recomendación:**

Las pequeñas cantidades pueden diluirse con abundante agua y eliminarse. Es obligatorio eliminar las grandes cantidades siguiendo las normativas de las autoridades locales.

El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de material no utilizado, los residuos y los recipientes en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos.

- **Embalajes sin limpiar:**

- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

- **Número ONU**

- DOT, ADR, IMDG, IATA suprimido

- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

- DOT, ADR, IMDG, IATA suprimido

- **Clase(s) de peligro para el transporte**

- DOT, ADR, IMDG, IATA

- Clase suprimido

- **Grupo de embalaje**

- DOT, ADR, IMDG, IATA suprimido

- **Peligros para el medio ambiente:**

- Contaminante marino: No

- **Precauciones particulares para los usuarios**

No aplicable.

- **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

No aplicable.

15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

- Estados Unidos (EEUU)

- SARA

- **Section 302 (Sustancia Extremadamente Peligrosa)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 8)

· **Sección 355 (Sustancias peligrosas extrema)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 313 (Químicos tóxicos específicos)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **TSCA (Toxic Substances Control Act)**

todos los componentes están incluidos en una lista

· **Proposición 65 (California)**

· **Químicas conocidas a causa cáncer:**

Ethanol - anuncio se refiere específicamente al consumo de bebidas alcohólicas y no es aplicable para el producto.

64-17-5	ethanol
---------	---------

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en hembras:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en machos:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo:**

Ethanol - anuncio se refiere específicamente al consumo de bebidas alcohólicas y no es aplicable para el producto.

64-17-5	ethanol
---------	---------

67-56-1	metanol
---------	---------

· **EPA (Environmental Protection Agency)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **IARC / CIIC (International Agency for Research on Cancer/ El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)**

64-17-5	ethanol	1
---------	---------	---

· **Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá / Canadian Domestic Substances List (DSL)**

todos los componentes están incluidos en una lista

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Concentración Letal, cincuenta por ciento

LC50: Dosis Letal promedio

PBT: Persistent, Bio-accumulable, Toxique

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

OSHA: Occupational Safety & Health Administration

Liq. infl. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

(se continua en página 10)

Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Fecha de impresión: 29 junio 2017

Revisión: 29 junio 2017

Nombre comercial: Leak Seeker

(se continua en página 9)

Tox. ag. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3
 Tox. ag. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4
 Irrit. cut. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2
 Irrit. oc. 2A: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2A
 Irrit. oc. 2B: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2B
 STOT única 1: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 1

· Fuentes

Sitio web, European Chemicals Agency (echa.europa.eu)
 Sitio web, US EPA Substance Registry Services (ofmpub.epa.gov/sor internet/registry/substreg/home/overview/home.do)
 Sitio web, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society (www.cas.org)
 Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: 978-0-470-07488-6
 Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.
 Hojas de Datos de Seguridad, Fabricantes Individuales

Ficha preparado por:
 ChemTel Inc.
 1305 North Florida Avenue
 Tampa, Florida USA 33602-2902
 Toll Free North America 1-888-255-3924 Intl. +01 813-248-0573
 Sitio web: www.chemtelinc.com